DVOJTÝŽDENNÍK ŽELEZIARNÍ PODBREZOVÁ a.s.
PODBREZOVAN
ZALOŽENÝ V ROKU 1930
22
ROČNÍK LXXXII
30. OKTÓBER 2026
WWW.PODBREZOVAN.SK

Drahomír Ďurčenka: Po troch rokoch poklesu dosiahneme medziročný rast tržieb

M. Gončár
noviny@zelpo.sk

Sekcia výroby vŕtaných delených hrubostenných rúr. (TAP – Sant Ramon). Foto: Transmesa

Španielska spoločnosť Transmesa sa špecializuje na výrobu presných za studena ťahaných rúr a profilov z uhlíkovej a nízko legovanej ocele. Od roku 2008 je súčasťou skupiny ŽP Group, spolu s jej dcérskou spoločnosťou TAP.

O tom, ako sa momentálne vyvíja situácia na kľúčových trhoch, aké sú výsledky investícií i očakávania do záveru roka, sme sa rozprávali s Drahomírom Ďurčenkom, finančným riaditeľom spoločnosti Transmesa.

Pre španielske dcérske spoločnosti Železiarní Podbrezová bola minuloročná situácia mimoriadne náročná. Aké ciele ste si stanovili na tento rok?

- Vlani sme už tretí rok po sebe zaznamenali pokles konsolidovaných tržieb spoločnosti Transmesa a jej dvoch dcérskych spoločností. Dosiahnutý obrat vo výške 41,9 milióna eur tak predstavoval ďalší medziročný pokles o tri percentá. Hlavnou príčinou zostáva aj naďalej nízky hospodársky rast a slabá investičná aktivita na našich hlavných európskych trhoch. Pretrvávajúca nepriaznivá situácia viedla v júli minulého roka k bankrotu jedného z našich najvýznamnejších zákazníkov v sektore automobilového priemyslu, ktorý sa na našom celkovom obrate podieľal v priemere 7,6 percenta. Navyše, nástup novej vlády v USA nepriniesol len zavedenie dovozných ciel, ale aj zvýšenú neistotu a výrazný pokles spotreby výrobkov našich hlavných zákazníkov na americkom trhu.

Nízka úroveň obchodných objednávok nám neumožnila optimálne využívať výrobné kapacity. V druhom polroku sme preto museli pristúpiť ku kráteniu pracovného času vo výrobe v závode Arenys de Mar, a to v rozsahu jedného pracovného týždňa mesačne. Ani takýmto výrazným obmedzením výroby sa nám však nepodarilo úplne zabrániť nárastu skladových zásob štandardných výrobkov.

Napriek zložitej situácii sme dosiahli kladný konsolidovaný hospodársky výsledok pred zdanením vo výške 1,85 milióna eur. V porovnaní s rokom 2024 však ide o výrazný pokles ziskovosti. Vzhľadom na významné investície realizované v posledných rokoch, ktoré súviseli najmä so zavádzaním nových výrobkov, nie je prevádzkový cash flow generovaný pri súčasnej úrovni výsledkov dostatočný. To prirodzene zhoršuje dostupnosť a podmienky financovania ďalších investičných projektov, ako aj financovania obežných aktív.

Za týchto podmienok, pri poklese tržieb v druhom polroku, vysokom stave zásob hotových výrobkov a zhoršujúcej sa finančnej situácii, neboli plány na rok 2026 nijako optimistické. Jedným z našich hlavných cieľov preto bolo zavedenie viacerých opatrení v obchodnej oblasti s cieľom zlepšiť objem zákaziek, zvýšiť využitie výrobných kapacít a opätovne posilniť naše trhové podiely.

Hovoríte, že plány na tento rok neboli optimistické. Teraz máme za sebou viac ako tri jeho štvrtiny. Aká je teda súčasná situácia?

- Aj keď stále nemôžeme hovoriť o výraznom obrate vo vývoji na našich trhoch, v priebehu tohto roka došlo k miernemu zlepšeniu situácie. Doteraz sa nám podarilo získať 27 nových zákazníkov, najmä na americkom a domácom španielskom trhu, ale aj v Portugalsku, Francúzsku a krajinách Škandinávie. Spolu s oživením dopytu zo strany našich stálych zákazníkov v sektore automobilového priemyslu sa nám tak podarilo plne nahradiť výpadok spôsobený stratou významného zákazníka v minulom roku.

S cieľom znížiť skladové zásoby pozinkovaných hydraulických rúr sme zároveň pristúpili k cenovým úpravám. Aj za cenu nižšej ziskovosti sa nám vďaka tomu podarilo reaktivovať viacerých bývalých zákazníkov a opätovne zvýšiť odbyt v tomto segmente. Situácia sa postupne stabilizovala aj na americkom trhu, čo nám umožnilo nielen znížiť skladové zásoby našej americkej dcérskej spoločnosti Transmesa USA Inc., ale zároveň navýšiť plánovaný objem dodávok zo Španielska.

pokračovanie na strane 3

Zástupcovia Nippon Steel Slovakia navštívili Železiarne Podbrezová

M. Gončár
noviny@zelpo.sk

Vrcholných predstaviteľov Nippon Steelu Slovakia sprevádzal člen Predstavenstva a technický riaditeľ ŽP a.s. Martin Domovec (vľavo) a člen Predstavenstva a výrobný riaditeľ ŽP a.s. Miloš Dekrét (druhý sprava). Foto: M. Gončár

Železiarne Podbrezová navštívili v uplynulých dňoch zástupcovia spoločnosti Nippon Steel Slovakia, nového vlastníka košických oceliarní. Delegáciu tvorili Katsuhiro Miyamoto, prezident spoločnosti, Takehiko Odamura, viceprezident pre obchod a Miroslav Kiraľvarga, viceprezident pre vonkajšie vzťahy.

Japonský koncern Nippon Steel oficiálne prevzal košické oceliarne v októbri tohto roka. V rámci bližšieho spoznávania slovenského hutníckeho priemyslu a budovania vzájomných vzťahov zavítali jeho zástupcovia aj do Železiarní Podbrezová. Počas návštevy sa s vedením spoločnosti rozprávali o aktuálnych témach, ktoré ovplyvňujú priemysel. Najskôr si prezreli expozíciu hutníckeho múzea, potom navštívili jednotlivé výrobné prevádzkarne, kde sa oboznámili s procesom výroby ocele z oceľového šrotu aj s výrobou rúr. Počas exkurzie ich sprevádzali predstavitelia vedenia ŽP a.s. a zástupcovia výrobných prevádzkarní.

„Išlo o priateľskú návštevu v rámci spoznávania hutníckeho priemyslu na Slovensku. Zástupcovia Nippon Steel Slovakia mali záujem oboznámiť sa s výrobou ocele v elektrooceliarni, ako aj s výrobou valcovaných a presne ťahaných rúr," povedal člen Predstavenstva a výrobný riaditeľ ŽP a.s. Miloš Dekrét.

Prezident Nippon Steel Slovakia ocenil najmä produktivitu a úroveň riadenia podbrezovského závodu. „Prehliadka závodu bola určite zaujímavá, pričom vyzdvihnúť musím najmä vysokú produktivitu. Celkovo som ohromený z fabriky tohto druhu a aj jej veľmi dobrého riadenia. Železiarne Podbrezová exportujú výrobky do celého sveta vrátane USA a Ázie, čo je bezpochyby znakom vysokej kvality produktov. Na vlastné oči sme sa presvedčili, že ide o jedinečný závod s dlhoročnou tradíciou," uzavrel.

Z obsahu čísla

Obnovili most ponad rieku Hron

Most pre peších ponad rieku Hron pri oceliarni prešiel v uplynulých dňoch nevyhnutnou opravou. Pod jeho stav sa totiž podpísali roky používania a korózia. Po realizovaní všetkých prác je už opätovne sprístupnený a bezpečný pre všetkých, ktorí budú po ňom prechádzať.

ŽP a.s. *čítajte na strane 2*

Zmena trénera

V našom podbrezovskom futbalovom klube bolo v uplynulých dňoch poriadne horúco. Vedenie železiarov sa totiž odhodlalo urobiť rázny krok - odvolať hlavného trénera Štefana Markulíka. Tento počin rozvíril vody vo futbalových vodách na Slovensku a pre mnohých bol prekvapením. Mužstvo dočasne prebral asistent Boris Godál, ktorý si ihneď odbil aj ligovú premiéru. A počínal si úspešne, Podbrezová totiž "vyrabovala" Zemplín.

FK ŽP *čítajte na strane 8*

Editoriál

Slovensko má za sebou ďalšie, a je potrebné povedať, dôležité voľby. Spoznali sme nových alebo staronových primátorov, starostov, županov či poslancov. Týždne pred hlasovaním boli turbulentné a kandidáti na nás „vyskakovali" takmer z každého rohu. Úsmevy, pekné fotografie, sľuby a snaha presvedčiť do poslednej chvíle čo najviac voličov, aby im zverili svoju dôveru. Povedzme si úprimne, mnohí sme určite radi, že sa predvolebný humbuk skončil a život sa vráti do bežných koľají.

Teraz je však rad na tých, ktorí uspeli. Práve oni musia ukázať, že im skutočne záleží na rozvoji a zveľaďovaní našich miest a obcí. Sľuby totiž zaznievali pred voľbami, no ich napĺňanie sa ukáže až v nasledujúcich mesiacoch a rokoch. A my, voliči, budeme sledovať, ako sa im darí premieňať predvolebné slová na konkrétne výsledky.

Voľby sú teda za nami. Kým jedni sú s výsledkami spokojní, iní majú dôvod na nespokojnosť. Každý má právo na svoj názor, no účasťou pri volebných urnách mohol každý z nás priamo ovplyvniť, kto bude rozhodovať o budúcnosti nášho mesta, obce či kraja.

Práve volebná účasť však vyvoláva otázky. Naozaj takú veľkú časť oprávnených voličov nezaujíma, akým smerom sa budú naše regióny uberať? Alebo sme už rezignovali na možnosť niečo zmeniť? Prípadne máme pocit, že náš hlas aj tak nič neovplyvní? Odpovede necháme na vás. Jedno je však isté. Samospráva ovplyvňuje náš každodenný život viac, než si možno uvedomujeme.

Všetkým zvoleným predstaviteľom želáme veľa rozumných rozhodnutí, odhodlania a úspechov. Nech sa im darí napĺňať svoje sľuby a nech sa nám vďaka ich práci žije v našich mestách a obciach čo najlepšie.

Milan Gončár

DVOJTÝŽDENNÍK ŽELEZIARNÍ PODBREZOVÁ a.s.
PODBREZOVAN
ZALOŽENÝ V ROKU 1930

Začala sa rekonštrukcia fyziatricko-rehabilitačného oddelenia nemocnice v Brezne

Redakcia/Monika Dolňanová
noviny@zelpo.sk

Breznianska nemocnica pokračuje v modernizácii a pripravuje nové, priestorovo vyhovujúce fyziatricko-rehabilitačné oddelenie, ktoré vznikne rekonštrukciou bývalej transfúznej stanice a výstavbou prístavby. Projekt prinesie modernejšie vybavenie, širšie možnosti liečby a komfortnejšie podmienky pre pacientov aj zdravotníkov.

Realizácia projektu sa začala symbolickým poklepaním základného kameňa. Nové pracovisko bude jednou z dôležitých súčastí Regionálneho centra integrovanej starostlivosti a významným krokom k ďalšiemu rozvoju nemocnice.

Slávnostné poklepanie základného kameňa. Foto: Stanislav Spáč

Od myšlienky k realizácii

Rehabilitačné oddelenie sa v súčasnosti nachádza v suterénnych priestoroch pod lôžkovou časťou nemocnice. Tie už dlhodobo nespĺňajú požiadavky na modernú zdravotnú starostlivosť ani potreby pacientov a zdravotníckeho personálu.

Myšlienka vybudovať nové priestory vznikla pred siedmimi rokmi, keď predseda Správnej rady nemocnice a primátor Brezna Tomáš Abel inicioval prípravu projektu, ktorý by umožnil nielen zlepšiť podmienky, ale aj rozšíriť ponuku rehabilitačných služieb. Na príprave projektu sa podieľal aj člen Správnej rady Ján Králik, ktorý komunikoval s dotknutými stranami.

Mesto Brezno podporilo projekt financovaním projektovej dokumentácie vo výške 50-tisíc eur. Po jej vypracovaní a získaní potrebných povolení nemocnica uspela so žiadosťou o nenávratný finančný príspevok z fondov Európskej únie vo výške 2 221 488,81 eura. Zo štátneho rozpočtu je na projekt vyčlenených ďalších 182 946,14 eura. „Som rád, že dnes už nehovoríme iba o plánoch a zámeroch, ale stojíme na mieste, kde sa naša spoločná vízia začína meniť na realitu. Naším cieľom od začiatku bolo dostať rehabilitačné oddelenie z priestorov, ktoré už nezodpovedajú dnešným požiadavkám a vytvoriť moderné pracovisko s kvalitným vybavením a dôstojnými podmienkami pre pacientov aj zdravotníkov. Verím, že nové stredisko výrazne zvýši kvalitu a dostupnosť rehabilitačnej starostlivosti nielen pre Brezňanov, ale aj pre obyvateľov celého Horehronia,“ uviedol Tomáš Abel. Zároveň poďakoval Ministerstvu zdravotníctva SR, všetkým, ktorí sa podieľali na príprave projektovej dokumentácie a partnerom projektu, osobitne akciovej spoločnosti Železiarne Podbrezová.

Od nevyužívanej budovy k modernému pracovisku

Nové oddelenie vznikne v budove, ktorá bola dlhší čas nevyužívaná a počas obdobia covidu dočasne slúžila ako mobilné odberové miesto. Projekt počíta s jej kompletnou rekonštrukciou aj s výstavbou novej prístavby, vďaka čomu vzniknú priestory zodpovedajúce súčasným požiadavkám rehabilitačnej medicíny.

Pacienti budú mať k dispozícii ambulancie a pracoviská zamerané na rôzne druhy liečby vrátane lymfodrenáže, kryoterapie, laseroterapie, teploterapie a elektroterapie. Súčasťou strediska budú aj priestory na individuálne cvičenie, vodoliečbu a telocvičňa. Dôležitou súčasťou projektu bude nové zdravotnícke technické vybavenie, moderná informačno-technologická infraštruktúra a potrebné zázemie pre pacientov aj zamestnancov. Zlepšenie sa dotkne aj prístupu k pracovisku. V pláne je vybudovanie 16 parkovacích miest, rozšírenie účelovej komunikácie a realizácia súvisiacej vodnej stavby.

Lepšia dostupnosť rehabilitácie pre celý región

Nové priestory majú priniesť nielen vyšší komfort, ale aj lepšie podmienky na poskytovanie rehabilitačnej starostlivosti. Moderné vybavenie a vhodnejšie dispozičné riešenie umožnia vytvoriť pracovisko, ktoré bude lepšie zodpovedať potrebám pacientov aj nárokom zdravotníckeho personálu.

„Začiatok stavebných prác je dôležitým míľnikom v príprave nového fyziatricko-rehabilitačného oddelenia. Rekonštrukcia a prístavba nám umožnia zabezpečiť vhodnejšie priestory na poskytovanie rehabilitačnej starostlivosti, zlepšiť pracovné podmienky zdravotníckeho personálu a rozšíriť možnosti liečby. Veríme, že výsledkom bude pracovisko, ktoré bude lepšie zodpovedať potrebám pacientov z Brezna a celého Horehronia,“ uviedol riaditeľ nemocnice Tomáš Mydlo.

Ako ďalej zdôraznil, nemocnica si váži podporu mesta Brezno aj možnosť financovať projekt z európskych zdrojov. Cieľom je vybudovať moderné pracovisko, ktoré prispeje k ďalšiemu rozvoju nemocnice a bude prínosom pre celý región.

Dokončenie je naplánované na rok 2028

Realizácia stavebných prác je naplánovaná na 30 kalendárnych mesiacov od nadobudnutia účinnosti zmluvy. Ak pôjde všetko podľa plánu, ukončenie výstavby možno očakávať v priebehu roka 2028. „Tešíme sa, že naši pacienti sa budú liečiť v nových priestoroch, ktoré sú v súčasnosti už nevyhnutným štandardom. Chceme byť konkurencieschopní aj v porovnaní s rozvíjajúcim sa súkromným sektorom. Kvalitná zdravotná starostlivosť totiž zahŕňa nielen odborný a kvalifikovaný personál, ale aj moderné priestory a kvalitnú prístrojovú techniku,“ dodala primárka fyziatricko – rehabilitačného oddelenia Ivana Mojžišová.

Obnovili most pre peších pri oceliarni

Most pre peších ponad rieku Hron pri oceliarni prešiel v uplynulých dňoch nevyhnutnou opravou. Pod jeho stav sa totiž podpísali roky používania a korózia. Po realizovaní všetkých prác je už opätovne sprístupnený a bezpečný pre všetkých, ktorí budú po ňom prechádzať.

Podľa Dušana Nosáľa, prevádzkovo-technického zamestnanca strojnej údržby v oceliarni, bola kontrolou zistená výrazná korózia oceľových priehradových nosníkov mosta, najmä v miestach ich uloženia na oboch brehoch. „Most slúži zamestnancom na denný prechod z výrobnej haly do administratívnej budovy, kantíny a šatní a zároveň nesie rozvody technologických médií, plynu a vody. Chceli sme zasiahnuť skôr, než by korózia znížila nosnosť konštrukcie,“ zdôvodnil rozhodnutie realizovať opravu.

Obnova pritom zahŕňala širokú škálu úloh. „Pod mostom umiestnili závesné lešenie a konštrukciu dočasne podopreli. Následne bol z dôvodu rozsiahleho poškodenia vysekaný základový betón v miestach uloženia a povrch konštrukcie očistili pieskovaním. Zospodu nosníkov boli vložené a privarené nové podperné profily a základy boli opätovne zabetónované. Z dôvodu korózie boli vymenené priečne profily medzi nosníkmi a aj pochôdzne plechy. Na záver bola spodná konštrukcia i pochôdzne plechy ošetrené ochranným náterom.,“ doplnil.

Opravou pritom museli obnoviť únosnosť spevnených nosníkov a zabezpečiť bezpečný prechod zamestnancov a aj spoľahlivé vedenie technologických médií. „Nešlo o novú lávku, ale o opravu a spevnenie existujúcej konštrukcie. Doplnená protikorózna ochrana má predĺžiť jej životnosť. Práce prebiehali od začiatku septembra do začiatku októbra a realizovali ich externé firmy spolu so zamestnancami Železiarní Podbrezová,“ doplnil D. Nosáľ a v závere dodal: „Ďakujeme všetkým, ktorí sa na oprave podieľali za kvalitne odvedenú prácu a aj ostatným zamestnancom za trpezlivosť počas realizácie prác.“

Milan Gončár

Od začiatku septembra panoval na moste čulý ruch, pričom viacero prác bolo realizovaných aj zo zaveseného lešenia priamo nad riekou Hron. Foto: redakcia/D.N.

Drahomír Ďurčenka: Po troch rokoch poklesu dosiahneme medziročný rast tržieb

dokončenie zo strany 1

V dôsledku nepriaznivej situácie spoločnosti Tubos Reunidos, jediného španielskeho výrobcu valcovaných bezšvíkových rúr, sme aj v tejto komodite dosiahli mierne zvýšenie už aj tak dobrých minuloročných objemov predaja výrobkov ŽP a.s. španielskym veľkoobchodným spoločnostiam.

Situácia nám tak umožnila upustiť od krátenia pracovného času a mierne zvýšiť objem výroby. Za prvých deväť mesiacov spoločnosti Transmesa a TAP spolu vyrobili 4 147 ton, respektíve 12,5 milióna metrov rúr a profilov.

V porovnaní s rovnakým obdobím minulého roka, kedy výroba dosiahla 4 225 ton, respektíve 10,6 milióna metrov, to najmä v metrovom vyjadrení predstavuje medziročný nárast o 18 percent. Kumulovane bolo za toto obdobie vyexpedovaných 9 444 ton vlastných výrobkov a tovaru v porovnaní s 8 265 tonami v roku 2025. Celkový konsolidovaný obrat aktuálne dosiahol 35,6 milióna eur a vzhľadom na objem zákaziek na najbližšie mesiace predpokladáme, že po troch rokoch poklesu zaznamenáme medziročný nárast tržieb približne o 11 percent. Konsolidovaný hospodársky výsledok všetkých troch spoločností už po prvých ôsmich mesiacoch prekročil úroveň dosiahnutú za celý minulý rok.

Nielen v tomto rozhovore, ale aj v minulom ste spomínali clá, ktoré boli zavedené zo strany USA. Ako sa situácia vyvinula v tomto smere a aká je v súčasnosti?

- Transmesa je výrazne proexportne orientovaná a približne 20 percent ročného obratu pripadá práve na americký trh. Dohoda, ktorú USA uzavreli s EÚ v júli 2025 a ktorá stanovila 15-percentné clo na dovoz väčšiny tovaru, sa však na oceľ nevzťahuje. Ani po roku a pol tak v tejto oblasti nedošlo k žiadnemu zásadnému posunu a na dovoz ocele do USA naďalej platí clo vo výške 50 percent. Dočasne sme preto pre takmer všetkých amerických zákazníkov navýšili ceny o 25 percent, pričom, ako som už uviedol, objemy predaja sa počas tohto roku, napriek tomuto opatreniu, výrazne zvýšili. Vzhľadom na nedostatočné výrobné kapacity v USA v danom sortimente tak zvýšené náklady v konečnom dôsledku znášajú najmä americkí výrobcovia a konečníspotrebitelia. Časť pôvodne zavedených dovozných ciel však bola americkými súdmi vyhlásená za nezákonnú a následne nahradená novými opatreniami založenými na inom právnom základe. Táto situácia nám však umožnila požiadať o refundáciu časti ciel zaplatených v minulom roku. EÚ a USA pritom naďalej rokujú o osobitnom režime pre oceľ a hliník. Prípadná dohoda by pre nás predstavovala významnú konkurenčnú výhodu a výrazne by podporila ďalší rast na americkom trhu.

V závere vlaňajška ste hovorili aj o projektoch, napríklad o investícii do výroby hrubostenných vŕtaných rúr. Podarilo sa vám projekty úspešne realizovať a ak áno, aké sú zatiaľ výsledky týchto investícií?

- Celkové investície dosiahli v minulom roku päť miliónov eur. Medzi najvýznamnejšie môžeme určite zaradiť projekt výroby hrubostenných delených rúr z tyčového materiálu vŕtaním pomocou šesťhlavej vrtnej súpravy a následnou úpravou vnútorného povrchu. Hlavné výrobné zariadenia od nemeckých spoločností TBT, Kadia a Emag boli dodané v treťom štvrťroku a skúšobná prevádzka sa začala v decembri. Vo februári tohto roku tak boli expedované prvé výrobky zákazníkom v Španielsku, ale aj na Slovensku. Väčšine ďalších klientov však boli zatiaľ vyrobené a dodané len skúšobné série. Výraznejšie zvýšenie dodávok preto očakávame v nasledujúcich mesiacoch a najmä v roku 2027.

Pilger - Pútnická valcovacia stolica (TAP – Sant Ramon). Foto: Transmesa

Ďalšou významnou investíciou bolo zakúpenie valcovacej stolice Pilger. Ako je známe, španielske prevádzky sú špecializované na výrobu rúr malých priemerov. Aktuálne najmenší rozmer vyrábaný jedenásťťahovou technológiou dosahuje vonkajší priemer 2,93 milimetra. Pri uhlíkových oceliach sa lupa s dĺžkou 12,5 metra roztiahne na približne 35 metrov na trojťažnej stolici. Keďže pri nerezových oceliach takouto stolicou nedisponujeme, boli sme doteraz nútení nakupovať 35-metrovú lupu vo zvitkoch od výrobcov z Indie a Ukrajiny. Valcovacia stolica Pilger, zakúpená v decembri a uvedená do prevádzky v júli tohto roku, nám umožňuje používať kratšiu, len sedemmetrovú lupu v rozmeroch 42,4 x 3,0 milimetra. Po jednom priebehu dosahuje výstup rozmer 19,05 x 1,25 milimetra a dĺžku približne 36 metrov. Táto investícia nám tak umožní nakupovať vstupný materiál od širšieho okruhu dodávateľov a zároveň zvýšiť podiel pridanej hodnoty vytváranej priamo v našej prevádzke. Z dlhodobého hľadiska nám navyše umožní postupne znižovať závislosť od nákupov materiálu z krajín mimo EÚ, čo považujeme za dôležité najmä po zavedení nových ochranných opatrení EÚ na dovoz ocele, platných od 1. júla 2026.

Španielska ekonomika bola podľa vašich slov vlani v lepšej kondícii než slovenská aj napriek problémom priemyslu. Zmenil sa tento rozdiel za posledný rok?

- Španielska ekonomika v roku 2025 rástla približne 3,5-krát rýchlejšie ako slovenská a podobný rozdiel sa očakáva aj v roku 2026, kedy by rast španielskeho HDP mal dosiahnuť 2,4 percenta. Rast podporuje predovšetkým domáci dopyt, najmä spotreba domácností a investície, pričom významnú úlohu naďalej zohráva aj silný sektor cestovného ruchu. Podiel exportu tovarov a služieb na HDP je v Španielsku podstatne nižší než na Slovensku. Španielska ekonomika je preto vo väčšej miere orientovaná na služby a domáci trh, zatiaľ čo Slovensko patrí medzi výrazne priemyselné a exportne orientované ekonomiky EÚ. Slovenské hospodárstvo je tak citlivejšie na oslabenie európskeho priemyslu, obchodné bariéry, clá a celkový pokles zahraničného dopytu.

Na druhej strane má rast spojený s dynamickým rozvojom cestovného ruchu v Španielsku aj negatívne sociálne dopady. Rozširovanie krátkodobých turistických prenájmov znižuje v niektorých regiónoch počet bytov určených na dlhodobý prenájom a spolu s nedostatočnou výstavbou prispieva k rastu cien a zhoršovaniu dostupnosti bývania. Bytová kríza v roku 2026 vyústila do rozsiahlych protestov a stala sa jednou z hlavných domácich politických tém. K rastúcemu politickému napätiu sa zároveň pridala migračná kríza po masovom príchode migrantov a dlhodobá nestabilita menšinovej vlády. Po strate dostatočnej parlamentnej podpory na presadzovanie kľúčových reforiem, predovšetkým v oblasti bývania, tak premiér Pedro Sánchez vyhlásil predčasné parlamentné voľby na 29. novembra 2026.

Aké sú vaše očakávania do záverečných mesiacov roka 2026?

- Do záverečných mesiacov roka 2026 vstupujeme s opatrným optimizmom. V októbri očakávame fakturáciu na veľmi dobrej úrovni, presahujúcej päť miliónov eur. Posledné dva mesiace roka sú zatiaľ z pohľadu objemu zákaziek slabšie, verím však, že sa nám ju v nasledujúcich týždňoch podarí doplniť na potrebnú úroveň. V každom prípade, ako som už uviedol, po troch rokoch opäť dosiahneme medziročný rast tržieb, ktorý v súčasnosti odhadujeme približne na 11 percent. Rok 2026 tak uzavrieme s lepšími hospodárskymi výsledkami ako vlaňajšok.

Naďalej však zostávame obozretní, keďže ani mierne tohtoročné zlepšenie dopytu na niektorých tradičných trhoch nám zatiaľ neumožňuje optimálnejšie využitie výrobných kapacít. Pretrvávajú zároveň obchodné bariéry, predovšetkým clá pri vývoze oceľových výrobkov do USA a vzhľadom na súčasnú geopolitickú situáciu v posledných mesiacoch výrazne rastú aj ceny energií.

Našou prioritou preto naďalej zostáva zlepšiť objem zákaziek, pokračovať vo zvyšovaní efektívnosti a konkurencieschopnosti výroby a zároveň optimalizovať náklady. Chceme tak vytvoriť čo najlepšie podmienky na to, aby sme pozitívny vývoj z roku 2026 dokázali preniesť aj do nasledujúceho roka.

DVOJTÝŽDENNÍK ŽELEZIARNÍ PODBREZOVÁ a.s.
PODBREZOVAN
ZALOŽENÝ V ROKU 1930

Zlaté pásmo na Chalupkovom Brezne pre Eriku Kánovú

M. Gončár
noviny@zelpo.sk

Na 57. ročníku celoslovenskej prehliadky umeleckej tvorivosti pedagogických zamestnancov Chalupkovo Brezno dosiahla pekný úspech pedagogička a výchovná poradkyňa zo Súkromnej spojenej školy Železiarne Podbrezová Erika Kánová. V kategórii „Spev“ spolu s Annou Tokárovou zo Špeciálnej základnej školy v Brezne predstavili piesne z Heľpy. Ich vystúpenie hudobne sprevádzal Maroš Švoňava zo Základnej umeleckej školy v Brezne. Vďaka svojmu umeleckému prejavu, speváckym kvalitám a autentickému spracovaniu ľudovej piesne získali zlaté pásmo.

Okrem toho im bola udelená Cena organizačného výboru Chalupkovho Brezna, ktorú venoval predseda Odborového zväzu pracovníkov školstva a vedy na Slovensku Ivan Dudáš. Toto prestížne ocenenie získali za autentický a emotívny prejav, ktorým oslovili odbornú porotu i publikum.

Tento úspech potvrdzuje, že pedagogickí zamestnanci rozvíjajú svoje schopnosti a talenty nielen vo výchovno-vzdelávacom procese, ale aj v oblasti kultúry a umenia. Prostredníctvom svojich aktivít prispievajú k zachovávaniu ľudových tradícií, kultúrneho dedičstva a k šíreniu pozitívneho obrazu školstva v spoločnosti.

Chalupkovo Brezno je prestížnou celoslovenskou prehliadkou umeleckej tvorivosti pedagogických zamestnancov, ktorá už desaťročia dokazuje, že učitelia nie sú len odovzdávateľmi vedomostí, ale aj nositeľmi kultúry, umenia a tvorivého ducha. Účasť a úspech na tejto prehliadke sú preto nielen osobným ocenením jednotlivcov, ale aj uznaním práce škôl, ktoré reprezentujú.

„Erike Kánovej srdečne blahoželáme k získaniu zlatého pásma aj Ceny organizačného výboru Chalupkovho Brezna. Ďakujeme jej za výbornú reprezentáciu Súkromnej spojenej školy Železiarne Podbrezová a prajeme jej veľa zdravia, tvorivej energie, radosti z hudby, osobných i pracovných úspechov. Poďakovanie patrí aj Anne Tokárovej a Marošovi Švoňavovi za ich výnimočnú spoluprácu a spoločný prínos k šíreniu slovenskej ľudovej piesne,“ napísala naša škola na svojej webovej stránke.

Erika Kánová (vpravo) spoločne s Annou Tokárovou. Foto: archív E.K.

„Z úspechu na Chalupkovom Brezne mám veľkú radosť. Ľudové piesne a folklór sú neoddeliteľnou súčasťou môjho života a spievanie je pre mňa forma relaxu. Mám radosť, že cez piesne približujem minulosť našich predkov, lebo v ľudovej piesni je zapísaná ich múdrosť a skúsenosť. Teší ma, že náš spev zaujal odbornú porotu. Toto ocenenie pre mňa znamená krásne povzbudenie a zároveň záväzok naďalej rozvíjať to, čo ma napĺňa. Som vďačná za možnosť reprezentovať našu školu a za všetkých ľudí, ktorí ma na tejto ceste podporujú. Vďaku smerujem aj mojej kamarátke Anke Tokárovej a Mariánovi Švoňavovi, ktorí na pódiu vystúpili po mojom boku,“ povedala Erika Kánová a ku gratulantom sa pripája aj naša redakcia.

Budúcnosť je v našich rukách

SSŠ ŽP
noviny@zelpo.sk

Starostlivosť o seba, dobré vzťahy, zodpovednosť za životné prostredie a ohľaduplnosť voči ľuďom okolo nás boli hlavnými témami Erasmus Day 2026 v Súkromnom gymnáziu Železiarne Podbrezová. V stredu 14. októbra sa žiaci a učitelia zapojili do aktivít pod spoločným názvom „Budúcnosť je v našich rukách“. Myšlienka JA – MY – NAŠE PROSTREDIE prepojila osobnú pohodu, spoluprácu a dobrovoľnícku pomoc.

Súčasťou programu boli outdoorové, teambuildingové a wellbeing aktivity zamerané na budovanie dôvery, vzájomného rešpektu a pozitívnej klímy v triedach. Žiaci mali priestor lepšie sa spoznať, spolupracovať a rozvíjať schopnosť zvládať každodenné výzvy. Učitelia pri ich príprave využili aj skúsenosti a metódy získané počas vzdelávania v zahraničí v rámci programu Erasmus+.

Prváci sa zúčastnili workshopu s Ladislavom Bírom, odborníkom na životné prostredie, kvalitu ovzdušia a ochranu drevín. Téma „Priestor pre všetkých“ upriamila ich pozornosť na prístupnosť verejných priestranstiev. Zamýšľali sa nad tým, ako sa v spoločnom priestore pohybujú chodci, cyklisti, rodičia s kočíkmi či ľudia na invalidnom vozíku alebo používajúci barle a s akými prekážkami sa môžu stretávať. Workshop tak prepojil environmentálne otázky s inklúziou a ohľaduplnosťou voči potrebám druhých.

Dôležitou súčasťou dňa bola aj praktická pomoc škole a jej okoliu. Žiaci prvého ročníka sa venovali čisteniu školského areálu a priľahlých priestorov. Druháci presádzali kvety a starali sa o školskú zeleň, čím prispeli k príjemnejšiemu prostrediu na každodenné učenie aj stretávanie.

Tretiaci pomáhali v lesnej škôlke v Michalovej v spolupráci s Lesmi mesta Brezno. Štvrtáci sa zapojili do čistenia Chodníka sv. Antona Paduánskeho a okolia Skaly lásky na Chvatimechu. Spoločný čas si spríjemnili aj varením guláša. Dobrovoľnícke aktivity priniesli príležitosť spolupracovať mimo školských lavíc a osobne prispieť k starostlivosti o miesta, ktoré slúžia celej komunite.

Podujatie Erasmus Day na gymnáziu ukázalo, ako možno hodnoty programu Erasmus+ preniesť do každodenného života školy. Starostlivosť o duševnú pohodu, začleňovanie, aktívne občianstvo a ochrana prírody dostali podobu konkrétnych činností. Spoločný deň pripomenul, že aj malé kroky majú význam – či už ide o pomoc spolužiakovi, presadený kvet alebo vyčistený kúsok prírody.

Hudba a tradície spojili generácie

Október, mesiac úcty k starším, nám pripomína hodnotu času, ktorý venujeme jeden druhému. Žiaci a učiteľky Súkromného gymnázia Železiarne Podbrezová pri tejto príležitosti navštívili klientov Zariadenia sociálnych služieb Hron v Dubovej. Pripravili pre nich kultúrny program, ktorý spojil hudbu, spev a krásu ľudových tradícií.

Stretnutie sa nieslo aj v duchu Dňa kroja. Pestré kroje účinkujúcich dopĺňali známe ľudové piesne, medzi ktorými nechýbali „To tá Heľpa“, „Vretienko mi padá“ či „Kopala studienku“. Zazneli saxofón, heligónka, gitary, akordeón aj klávesy. Ľudové melódie vystriedali modernejšie skladby a program ukázal rozmanitosť hudobného talentu mladých ľudí.

Súčasťou bol aj kvíz s hádankami o krojoch, ktorý ponúkol priestor na spoločné premýšľanie a pripomenutie našich tradícií. Po hudobných vystúpeniach sa žiaci zapojili do dobrovoľníckych aktivít a spoločne s klientmi strávili čas pri tvorení, hudbe a rozhovoroch. Kým niektorí kreatívne tvorili, iní spievali, hrali na hudobných nástrojoch či tancovali. Vládla skvelá atmosféra plná úsmevov, radosti a spontánnej zábavy, ktorá prirodzene spojila generácie.

Návšteva bola pre žiakov príležitosťou prejaviť úctu staršej generácii konkrétnymi skutkami. Takéto stretnutia majú svoje miesto vo vzdelávaní aj v živote komunity. Učia mladých vnímať druhých a pripomínajú, že vzájomná blízkosť sa začína ochotou byť spolu.

Ďakujeme ZSS Hron v Dubovej za prijatie a všetkým žiakom a učiteľkám za prípravu programu, dobrovoľnícke nasadenie a čas venovaný spoločnému stretnutiu.

DVOJTÝŽDENNÍK ŽELEZIARNÍ PODBREZOVÁ a.s.
PODBREZOVAN
ZALOŽENÝ V ROKU 1930

Sucho hubám neprialo, Nízke Tatry napriek tomu odhalili vzácne poklady

S. Ihringová
noviny@zelpo.sk

Tajomná ríša húb Nízkych Tatier bol názov výstavy, ktorá sa aj tento rok konala na hrade Ľupča v polovici októbra. Jej cieľom bolo priblížiť návštevníkom jedinečný svet húb, ich rozmanitosť a nenahraditeľnú úlohu v prírode.

Pri tejto príležitosti sme oslovili Katarínu Bučinovú zo Správy Národného parku Nízke Tatry, ktorá je mykologičkou a zároveň bola i kurátorkou výstavy, aby nám viac priblížila nielen podujatie, ale aj jedinečný svet húb.

Počas tohtoročnej výstavy húb na hrade Ľupča. Foto: Juraj Valica

Z výstavy Tajomná ríša húb Nízkych Tatier na hrade Ľupča sa stala tradícia a podujatie organizujete každý rok. Čo je jeho poslaním?

- Myšlienka vznikla z potreby priblížiť verejnosti fascinujúci, no často prehliadaný svet húb a ich význam pre fungovanie prírody. Hrad Ľupča je miestom, ktoré prirodzene spája históriu, kultúru a vzdelávanie, preto sme ho považovali za ideálne prostredie na prezentáciu tejto témy. Naším cieľom nebolo ukázať návštevníkom len jedlé či známe druhy, ale predstaviť ríšu Huby (Fungi) v jej rozmanitosti, ekologickom význame a poukázať na ich nenahraditeľnú úlohu v lesných ekosystémoch Nízkych Tatier. Veď huby nie sú len pre hubárov a pre kulinárske potešenie, ale sú kľúčovými organizmami, bez ktorých by kolobeh živín a život v lese nemohol prebiehať, respektíve fungoval by úplne inak. Napríklad, v lesoch by sa hromadila odumretá organická hmota, ktorá by sa len ťažko dala rozložiť.

Na príprave výstavy sa podieľali odborníci, členovia občianskeho združenia Ľupčianski seniori Poniklec a aj dobrovoľníci z radov verejnosti. Ako sa vám s nimi spolupracovalo?

- Spolupráca bola vynikajúca a všetkým, ktorí sa podieľali na príprave patrí veľké poďakovanie. K úspechu výstavy významne prispeli svojimi odbornými poznatkami mykológovia Andrej Rybár z Fakulty ekológie a environmentalistiky Technickej univerzity Zvolen a Filip Fuljer z Prírodovedeckej fakulty Univerzity Komenského v Bratislave a tiež pracovníci Národného parku Nízke Tatry. Práve spojenie odborníkov, miestnych organizácií a dobrovoľníkov vytvorilo výnimočnú atmosféru, ktorú počas výstavy návštevníci veľmi pozitívne vnímali. Členovia občianskeho združenia Ľupčianski seniori Poniklec zas významne pomohli pri príprave sprievodných aktivít a organizácii podujatia, podieľali sa na samotnom zbere húb pre výstavu a aj jej inštalácii. Najviac nás teší záujem ľudí o prírodu a ochota venovať svoj čas spoločnej veci. Mnohí naši dobrovoľníci nám už počas príprav povedali, že až teraz si uvedomili, aké bohatstvo sa ukrýva v našich lesoch. Práve budovanie takéhoto vzťahu k prírode považujeme za jeden z najcennejších výsledkov celého podujatia.

Tento rok trápi Slovensko aj veľkú časť Európy výrazné sucho. Napriek tomu sa vám podarilo nájsť viacero zaujímavých druhov. Ktoré nálezy vás najviac potešili alebo prekvapili a ako ovplyvnilo suché podnebie rast húb a prípravu výstavy?

- Tohtoročné sucho sa na výskyte húb podpísalo veľmi výrazne. Mnohé lokality, ktoré bývajú v tomto období bohaté na plodnice rôznych druhov húb, boli dosť chudobné alebo sa ich výskyt výrazne oneskoril. Príprava výstavy bola preto náročnejšia než po iné roky a vyžadovala si veľa nášho úsilia priamo v teréne. Samotnému podujatiu predchádzal Deň s odborníkom a dvojdňový workshop venovaný príprave výstavy. Všetkým, ktorých som už menovala, vrátane ďalších dobrovoľníkov, sa podarilo nájsť celkovo 138 druhov húb. Napriek tohtoročnému suchu sme mohli prezentovať mnoho zaujímavých druhov, napríklad sliziaka horského, typického pre horské a vysokohorské smrečiny. Veľmi nás potešil nález žilnačky pralesnej a tiež koralovca jedľového, ktoré patria medzi indikátory zachovalých pralesovitých ekosystémov v Nízkych Tatrách. Mimoriadne zaujímavé boli aj niektoré ďalšie druhy, ktoré žijú na dreve a sú menej závislé od aktuálnych zrážok. Spomínaný Andrej Rybár sa špecializuje na drevoosídľujúce huby, pričom umožnil návštevníkom spoznať ich bližšie. Len zo samotného rodu ohňovec sa vďaka jeho pozornému oku našlo až päť druhov. Každý druh, ktorý sme mohli na výstave predstaviť, bol vzhľadom na priebeh sezóny malým úspechom a dôkazom, že aj v náročných podmienkach dokáže príroda prekvapiť.

Čo považujete za najdôležitejšie pri poznávaní húb a čo by si mal človek všímať, aby lepšie rozumel ich rozmanitosti a významu v prírode?

- Pri poznávaní húb je najdôležitejšie naučiť sa pozerať na ne v širších súvislostiach. Nestačí len všímať si tvar či farbu plodnice, ale aj jej vôňu a iné makroskopické znaky. Veľmi dôležité je sledovať, kde huba rastie, aké dreviny sú v jej okolí, na akom substráte sa vyskytuje a v akom biotope. Je potrebné venovať pozornosť aj tomu, akú úlohu má v ekosystéme. Niektoré druhy sú drevoosídľujúce – rozkladajú odumreté drevo, ďalšie sú priamo parazitmi živých stromov, iné vytvárajú mykorízne partnerstvo so stromami a ďalšie sa podieľajú na rozklade rastlinných zvyškov. Ak človek začne vnímať huby ako súčasť zložitej siete vzťahov v prírode zistí, že ich význam ďaleko presahuje zber húb do košíka. Práve vtedy sa pred ním otvorí ich skutočná rozmanitosť a jedinečnosť.

Výstavu organizujete každý rok, napriek tomu sa na nej návštevníci vždy dozvedia niečo nové. Môžeme sa tešiť aj na ďalší ročník?

- Veríme, že áno. Veď návštevníci tohtoročnej výstavy objavovali s nami fascinujúcu fluorescenciu lupeňov niektorých húb pod UV svetlom, zapájali sa do diskusií s odborníkmi a deti rozvíjali svoju kreativitu v súťaži kresieb a modelov húb. Tohtoročný záujem návštevníkov nás veľmi povzbudil a utvrdil v tom, že podobné podujatia majú veľký význam. Radi by sme v tradícii pokračovali aj v roku 2027 a opäť priniesli niečo nové. Už teraz uvažujeme o rozšírení interaktívnej časti výstavy, kde sa záujemcovia bližšie zoznámia s prácou mykológa, tvorivých dielňach pre deti, ukážkach ďalších modelov húb, prezentáciách o mykoríze a o ekologickej úlohe húb v krajine. Chceli by sme tiež predstaviť ďalšie druhy vzácnych a chránených húb Nízkych Tatier a návštevníkom ponúknuť viac príležitostí na stretnutie s odborníkmi - mykológmi. Samozrejme, veľa bude závisieť aj od priebehu budúcej hubárskej sezóny a už teraz sa tešíme na ďalšie stretnutie s milovníkmi prírody a húb na hrade Ľupča.

Vaše slová na záver...

- Výstava Tajomná ríša húb Nízkych Tatier ukázala, že huby dokážu spájať vedu, ochranu prírody, vzdelávanie aj komunitný život. Veľmi si vážime záujem návštevníkov, podporu hradu Ľupča, dobrovoľníkov a všetkých partnerov podujatia. Veríme, že sme mnohým návštevníkom pomohli objaviť fascinujúci svet húb a ich nenahraditeľnú úlohu v prírode. Veľmi si vážime, že nám vedenie akciovej spoločnosti Železiarne Podbrezováj aj tento rok umožnilo usporiadať toto podujatie v priestoroch hradu a podporiť tak prezentáciu prírodného bohatstva Nízkych Tatier širokej verejnosti.

Výnimočný hudobný koncert na hrade Ľupča

M. Gončár
noviny@zelpo.sk

Tretí októbrový víkend na hrade Ľupča nebol len o výstave húb, ale aj o jedinečnom komornom koncerte, ktorý do Gizelinej sály prilákal mnoho návštevníkov. Poslucháčom sa predstavilo české duo vystupujúce pod názvom Pavlová-Hon (Ludmila Pavlová a Štěpan Hon), ktoré spája husle a melodický bicí nástroj vibrafón.

Hlavnou organizátorkou kultúrneho večera bola Lucia Reiprich Maloveská, hudobná dramaturgička a bývalá lektorka na hrade. Tá podotkla, že pri duu Pavlová-Hon ide o špecifické spojenie, ktoré je málo používané a jeho repertoár pozostáva najmä z úprav skladieb, ale aj z vlastnej tvorby.

„Umelci zahrali skladby z dvadsiateho storočia, pričom niektoré sú veľmi dobre známe, napríklad kompozície Ástora Piazzollu, kráľa tanga. Zároveň predstavili i menej známe, avšak veľmi podmanivé a premýšľavé melódie od Maurica Ravela alebo poľského autora Karola Szymanowského. Celý program spájala téma duše - interpreti ho nazvali príznačne *Soul matters* (Na duši záleží)," povedala L. R. Maloveská a pokračovala: „Štepána, Ludmilu a ich prácu poznám už dlhší čas a viem, že ich vystúpenia sú plné autentickosti a emócií, ktoré dokážu preniesť na publikum. Ide o trochu odvážny, ale zároveň veľmi otvorený program, čiže žiadna „estráda", ktorá by chcela len rýchlo upútať. Naopak, obaja chcú obecenstvo priviesť k spoločnému a jedinečnému zážitku. Navyše, kombinácia huslí a vibrafónu je čarovná."

Výnimočné priestory hradu snúbiace sa s tónmi jedinečnej hudby pripravili návštevníkom dokonalý zážitok. „Myslím si, že sa nám podarilo vytvoriť unikátnu atmosféru vďaka hudbe, interpretom, ale aj osvetleniu, ktoré bolo tlmené a podporilo celkový dojem. Bolo cítiť záujem a aj zvedavosť hostí. Verím, že celý večer pôsobil inšpiratívne a keďže kapacita bola vypredaná, svedčí to o značnom záujme o podobné podujatia."

Lucia Reiprich Maloveská sa pristavila aj pri samotnom hrade. Podľa nej je Gizelina sála na takéto podujatia ideálna. „Svoju úlohu zohráva typická „zámocká" akustika a historický kontext. Práve v prostredí zámkov a iných šľachtických sídiel sa komorná hudba hrávala pravidelne. Čiže zažiť takýto večer na hrade je zároveň aj istou rekonštrukciou dávnych čias."

Projekt Musica Lipche, ktorý zastrešoval už druhý takýto koncert na hrade Ľupča, by mal podľa organizátorky pokračovať aj v budúcnosti, pričom ohlasy návštevníkov sú mimoriadne pozitívne. „Viem, že o podobné koncerty na tomto hrade je záujem, z čoho sa úprimne teším. Aj mne osobne prináša projekt veľa radosti. Už teraz premýšľam nad možnou dramaturgiou v budúcom roku a aj nad ďalším koncertom na tomto výnimočnom mieste," dodala.

Hudobné duo Pavlová-Hon po koncerte v Gizelinej sále.. Foto: Matúš Maloveský

Cyklokros na Štiavničke

V Podbrezovej na Štiavničke sa uskutočnili cyklokrosové preteky NoLimited Cup, ktoré boli druhým kolom Slovenského pohára, pričom jazdci súťažili v medzinárodnej kategórii UCI C2. Na štart sa postavili pretekári viacerých vekových kategórií vrátane domácich cyklistov, ktorí si zmerali sily so súpermi zo Slovenska i zo zahraničia.

Pripravená trať preverila fyzickú pripravenosť, techniku jazdy aj schopnosť vyrovnať sa s rôznorodým terénom a prekážkami.

Podujatie na Štiavničke tak po roku opäť prinieslo do regiónu atraktívne športové zápolenie a vytvorilo priestor na konfrontáciu domácich pretekárov s kvalitnou konkurenciou.

Preteky sa na sídlisku Štiavnička konajú každý rok. Foto: N. Fukasová

DVOJTÝŽDENNÍK ŽELEZIARNÍ PODBREZOVÁ a.s.
PODBREZOVAN
ZALOŽENÝ V ROKU 1930

ŽP GASTRO servis, s.r.o
P. O. Box 25, 976 81 Podbrezová

Jedálny lístok
2. 11. – 8. 11. 2026

Pondelok

Polievky: fazuľová kyslá, zeleninová so šunkou, pečivo.

- Domáca zabíjačka, zemiaky, cvikla s chrenom,
- Hovädzie mäso na korení, slovenská ryža, uhorka,
- Pirôžky plnené marhuľovou náplňou, slaný karamel,
- Šalát horehronský syrový, bravčová pečená krkovička.

Utorok

Polievky: gulášová, mrkvová s pórom, pečivo.

- Kuracie stehno na smotane s hlivami, cestovina,
- Bravčové mäso Chilli con Carne, ryža, šalát,
- Štefanská sekaná pečienka, zemiakový prívarok, chlieb,
- Rezance s tvarohom, zakysanka,
- Vitamínový balíček.

Streda

Polievky: stupavská zabíjačková, roľnícka, pečivo.

- Hovädzia pečienka na slanine, tarhoňa, uhorka,
- Vyprážaný kurací rezeň furmanský, zemiaková kaša, šalát,
- Treska na masle, dusená zelenina,
- Hanácke koláče, kakao,
- Bageta s pikantným mäsom.

Štvrtok

Polievky: hovädzia s pečeňovými haluškami, tekvicová, pečivo.

- Pečené morčacie stehno, kapusta červená, knedľa,
- Bravčový rezeň na čínsky spôsob, ryža, šalát,
- Vyprážaná brokolica, zemiaky, tatárska omáčka,
- Granatiersky pochod, cvikla.

Piatok

Polievky: zeleninová, hrachová so salámou, pečivo.

- Bravčový rezeň obaľovaný, štuchané zemiaky s maslom, šalát,
- Kuracie prsia na paprike, cestovina,
- Strapačky s kyslou kapustou, bravčové líčka,
- Maxi buchta s orechovo-višňovou plnkou, vanilkový krém,
- Bageta gurmán.

Sobota

Polievka: oravská fazuľová, pečivo.

- Morčacie prsia na hubách, ryža, šalát,
- Bravčové stehno bratislavské, knedľa.

Nedeľa

Polievka: karfiolová, pečivo.

- Kuracie prsia s nivovou omáčkou, opekané zemiaky,
- Hovädzí guláš maďarský, cestovina.

Ako sme volili v našom regióne?

M. Jančovič
noviny@zelpo.sk

V našom okrese je dokopy 30 samospráv, a to samotné mesto Brezno a 29 obcí. V meste svoj post, so ziskom 4 890 hlasov, jednoznačne obhájil súčasný primátor Tomáš Abel a v čele mesta tak začne už svoje štvrté volebné obdobie.

V obciach nastala po voľbách zmena vo vedení v 12 prípadoch. Nových starostov má Beňuš, Čierny Balog, Dolná Lehota, Horná Lehota, Jarabá, Jasenie, Michalová, Osrblie, Podbrezová, Polomka, Ráztoka a Telgárt. Vo viacerých prípadoch bývalí starostovia už ukončili svoje pôsobenie, v nedávnych voľbách už nekandidovali a za ich vynaloženú dlhoročnú prácu im patrí vďaka. Platí to v prípade Vladimíra Bušniaka, ktorý viedol Hornú Lehotu 20 rokov, Katarína Srnková bola v čele obce Beňuš 12 rokov, rovnako tak Juraj Pružinec v Jarabej, Peter Siman v Osrblí a aj Ladislav Kardhordó v Podbrezovej.

Vo voľbách sa našli aj takí starostovia, ktorí sa snažili obhájiť svoj post z predošlého obdobia a získať priazeň voličov aj pre nasledujúce štyri roky. Nepodarilo sa to Terézii Tisovčíkovej v Michalovej, ktorú po 16 rokoch vo funkcii nahradila Iveta Belková. Vieru Hudíkovú v Dolnej Lehote po 12 rokoch vo voľbách porazil Dušan Čellár. V obci Jasenie nahradila Mária Hôrčiková dovtedajšieho dvojnásobného starostu Mareka Kordíka. Po štyroch rokoch vo funkcii svoj post neobhájil Michal Vetrák v Čiernom Balogu (novým starostom je Peter Úradník) a Magdaléna Melagová v Polomke (novým starostom je Marián Kán).

Vo viacerých prípadoch však súčasní starostovia svoj post obhájili, ustriehli si priazeň voličov a svoju obec budú zastupovať aj v ďalšom období. Medzi rekordmanov patrí Tatiana Čontofalská, starostka obce Predajná, ktorá vo voľbách zvíťazila už po šiesty raz a obec vedie už od roku 2006. Rovnako je na tom starosta obce Mýto pod Ďumbierom Roman Švantner, ktorý uspel v priamom súboji aj po 20-ročnom pôsobení v čele obce. Do piateho volebného obdobia sa pozrie aj Bohuslav Nemky, starosta obce Hronec a štvrté obdobie načne Peter Baliak v Braväcove, Martina Grgačová Kocová v Drábsku, Branislav Čižmárik v Nemeckej, Jana Tkáčiková v Pohorelej.

Svoje miesto uhájila aj Jarmila Gordanová v obci Šumiac, ktorá v priamom súboji zvládla vyrovnaný boj so svojimi protikandidátmi, pričom vo voľbách získala 145 hlasov a len o jeden menej mal Maroš Čupka. Tesné to bolo aj v obci Jasenie, kde Mária Hôrčiková získala 293 hlasov a Marek Kordík 285. Nuž a na záver obec, ktorej meno nesieme aj v názve našich železiarní – Podbrezová. Prvé miesto so ziskom 280 hlasov získal Patrik Piljar a druhý v poradí Miroslav Tóth mal o 8 hlasov menej.

ŽP GASTRO servis, s.r.o
P. O. Box 25, 976 81 Podbrezová

Jedálny lístok
9. 11.– 15. 11. 2026

Pondelok

Polievky: slovenská hubová, krúpková, pečivo.

- Morčacie prsia na zelenine, ryža, šalát,
- Hovädzí guláš debrecínsky, cestovina,
- Ohnivé kuracie stehno orientálne, zeleninová obloha,
- Rezancový nákyp s tvarohom a jahodami.

Utorok

Polievky: slepačia, goralská, pečivo.

- Bravčový rezeň gordon blue, zemiaková kaša, uhorka,
- Hovädzie mäso námornícke, tarhoňa, šalát,
- Gnocchi so špenátom a nivovou omáčkou,
- Osie hniezda cesnakové,
- Vitamínový balíček.

Streda

Polievky: paradajková, bryndzová so strúhaným cestom, pečivo.

- Kuracie prsia prírodné, zeleninová ryža, cvikla s chrenom,
- Bravčový guláš segedínsky, knedľa,
- Vyprážaná ryba plnená brokolicou a syrom, zemiaky, šalát,
- Pizza diabolská,
- Bageta moravská.

Štvrtok

Polievky: šošovicová s kyslou kapustou, francúzska, pečivo.

- Važecká pochúťka, zemiakové placky,
- Hovädzia pečienka sviečková, cestovina,
- Cviklové rizoto s kuracím mäsom, šalát,
- Závin kysnutý makovo-jablkový, kakao.

Piatok

Polievky: furmanská, krupicová so zeleninou, pečivo.

- Pečené kuracie stehno, tarhoňa, šalát,
- Bravčový rezeň na lesných hríboch, zeleninová ryža, uhorka,
- Grilovaný encián, zemiaky, slivková omáčka,
- Klužská kapusta,
- Bageta s morčacím mäsom.

Sobota

Polievka: kapustová letná, pečivo.

- Bravčový perkelt, halušky,
- Kuracie prsia plnené bryndzou, opekané zemiaky, šalát.

Nedeľa

Polievka: sedliacka, pečivo.

- Hovädzia pečienka znojemská, ryža, cvikla s chrenom,
- Bravčové stehno nitrianske, knedľa.

Spomienky

„Ak existuje nejaká náhrada za lásku, je to spomienka...“
Dňa 14. októbra sme si pripomenuli šestnáste výročie od úmrtia našej milovanej
Anny MATÚŠKOVEJ
z Podbrezovej - Kolkárne.
Spomíname s láskou a úctou

Dňa 27. októbra sme si pripomenuli trinásť rokov odvtedy, ako nás navždy opustil milovaný syn, manžel a otec
Dušan UHRÍK z Podbrezovej.
Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.
S láskou a úctou spomínajú manželka a synovia

„Na krídlach anjela vzlietol v diaľ, už necíti bolesť, necíti žiaľ. Nemohol tu s nami dlhšie byť, ale v srdciach tých, ktorí ho mali radi, bude stále žiť. Neplačme, nechajme ho pokojne spať, aj bez sĺz sa dá spomínať.“
Dňa 2. novembra si pripomenieme piate výročie úmrtia nášho drahého manžela a otca
Dobroslava TOMČÍKA z Hronca.

S hlbokou úctou a láskou spomínajú manželka a dcéry

Poďakovanie

Z celého srdca vám ďakujeme za tichú spomienku, prejavy sústrasti a krásne kvetinové dary pri poslednej rozlúčke, ktorá bola 16. októbra v Čiernom Balogu, Dobroči, s naším drahým zosnulým
Františkom Kováčikom.
Manželka Anka a synovia s rodinami

Výherca súťažnej krížovky

Správne znenie tajničky z Podbrezovana číslo 21, v ktorej sa ukrývalo dokončenie citátu od Sokratesa: „Ak to, čo chceš povedať, nie je pravdivé, dobré ani užitočné, **potom je lepšie nechať si to iba pre seba.“** Z úspešných riešiteľov sme vyžrebovali **Ing. Jána Demetera z prevádzkarne centrálna údržba,** ktorého v našej redakcii čaká osobná fitnes váha. Výherca si môže prísť po cenu do redakcie novín Podbrezovan v pracovných dňoch od 8.00 do 15.00 (starý závod, budova múzea).

Opäť sme si pre vás pripravili súťažnú krížovku. Ak sa chcete zapojiť, pošlite nám znenie tajničky do redakcie poštou alebo e-mailom, najneskôr do 9. novembra. Okrem svojho mena napíšte aj odborný útvar alebo prevádzkareň, kde pracujete. Na jedného z vás čaká kniha o hrade Ľupča. Meno výhercu uverejníme v nasledujúcom vydaní novín.

Spomienka, ktorá zostáva

Začiatok novembra sa už tradične nesie v znamení spomienok na tých, ktorí už nie sú medzi nami. Počas Sviatku všetkých svätých a Pamiatky zosnulých navštevujeme cintoríny, zapaľujeme sviečky a kladieme kvety na hroby našich blízkych. V tichu a pokoji si pripomíname spoločné chvíle, slová a okamihy, ktoré zostávajú navždy v našich srdciach.

Dušičky sú časom, kedy si ešte intenzívnejšie uvedomujeme hodnotu rodiny, priateľstva a ľudského života. Plamienky sviečok na cintorínoch symbolizujú nielen smútok a stratu, ale aj lásku, úctu a vďačnosť za všetko, čo nám naši blízki zanechali. Hoci niektorí ľudia už nie sú s nami, ich príbehy, skutky a spomienky žijú ďalej.

V tomto období si doprajme chvíľu stíšenia a spomeňme si na tých, ktorí mali v našich životoch svoje nezastupiteľné miesto. Pretože človek odchádza, no láska a spomienky zostávajú.

Hrajte o knižnú publikáciu o hrade Ľupča

*****súťažná krížovka***súťažná krížovka***súťažná krížovka***súťažná krížovka***súťažná krížovka***súťažná krížovka*****

Autor: PK	Chránené nálezisko	solmizačná slabika	elektronická pošta	Baltické more (hov.)		platina (chem.)	okrem iného	ženské prednosti	poranenie	hliník (chem.)	typ ruských nákladných áut		huckať	Odborový zväz	kód kórejčiny
vrch na Slovensku					hrubší špagát / Royal Academy							otras, prekvapenie / na toto miesto			
T2															
	kozmický objekt podobný hviezdam	vedecký názov krídla / **T5**				čistil trením	typ ruských lietadiel / ohrom, očar			kráľ zvierat / klamstvá				**T6**	ženské meno
fyzikálny pohyb					doručil / stávala sa tuhou						mačiatko / stará mama (z nem.)				
ťažné zviea				jarmoky / na tomto mieste					Živnostenský odbor / zadný (skr.)			rúbal, sekal / lakťová ksoť (lek.)			
dokonca, keď			**T7**					**T8** / **T1**					EČV Košíc / babrák, nešikovník		
česká predložka (zo)			druh zeleniny / pôvodca diela							nemecký lekár (Ernst) / ukrajinský prístav					
lovkyňa perál				Lekárska liga / časť atlasu			Eduard (dom.) / mužské meno				Martina (dom.) / liter (čes.)				
lámka, choroba kĺbov						choď (nár.) / 1500 v Ríme			pozdĺžny otvor v dreve / bór (chem.)					skr. súhvezdia / Malý voz (Ursa Minor)	barel, bočka
Pomôcky: ALBAN, ULMA, RI	anglický zápor	na to miesto / Európska banka			iniciálky Gombitovej / ampérzávit			51 v Ríme / rumunská mena				európan / ECV Revúcej			
T4									**T3**						
umelecké dielo						kórejská dynastia			búrsky oriešok						

V tajničke sa ukrýva novembrová pranostika.

DVOJTÝŽDENNÍK ŽELEZIARNÍ PODBREZOVÁ a.s.
PODBREZOVAN
ZALOŽENÝ V ROKU 1930

Po dvoch prehrách prišlo dominantné víťazstvo na Zemplíne

M. Gončár
noviny@zelpo.sk

Futbalisti FK Železiarne Podbrezová odohrali počas uplynulých dvoch víkendov duely jedenásteho a dvanásteho kola Niké ligy. Najskôr cestovali na derby zápas do Banskej Bystrice a o týždeň do Michaloviec.

Pod Urpínom išlo o prvé meranie síl po opätovnom návrate Dukly do našej najvyššej súťaže. Obojstranne nevideli diváci príliš atraktívny herný prejav, hoci v prvom polčase sme mohli skórovať.

Po prestávke sa hra predsa len trošku rozbehla a pribudli aj nebezpečné situácie na oboch stranách, no výsledok sa nemenil. V závere síce železiari otvorili skóre, ale gól neplatil pre ofsajd, ktorý potvrdil systém VAR. Rozhodnutie prišlo v samom závere. Dukla zahrávala rohový kop, na ktorý si najvyššie vyskočil Mikuláš Bakaľa a hlavou rozhodol o troch bodoch pre nováčika. Paradoxne, Miki je náš bývalý hráč a svoj rešpekt k predchádzajúcemu zamestnávateľovi ukázal aj po strelenom góle, ktorý neoslavoval. Na Štiavničkách sme teda prehrali najtesnejším rozdielom.

„Chceli sme sa viac tlačiť do brány a vytvárať si nebezpečné situácie v pokutovom území, no nedarilo sa nám," povedal krátko po stretnutí Štefan Markulík, tréner FK Železiarne Podbrezová a pokračoval: „V prvom polčase sme mali zápas pod kontrolou a aj v druhom sme si vytvorili dve šance. Celkovo však bolo gólových príležitostí málo. Boli sme sterilní v útočnej fáze, chýbal nám väčší tlak do brány a súper hrozil z brejkov. Napokon rozhodol o výsledku zo štandardnej situácie. Mrzí ma to aj kvôli fanúšikom, ktorí nás prišli podporiť. Tento zápas sme mali zvládnuť, no bez gólu sa ťažko vyhráva."

Futbalisti Podbrezovej oslavujú prvý zásah do siete Michaloviec. Úplne vpravo trojgólový hrdina duelu na Zemplíne Balša Mrvaljevič. Foto: FK ŽP

Zmena trénera

Mladý tréner Podbrezovej v tej chvíli ešte nevedel, že ide o jeho posledný zápas na lavičke mužstva. Vedenie klubu ho pár dní po prehre odvolalo. Mužstvo dočasne prebral asistent Boris Godál, ktorého čakala ligová premiéra na pôde Michaloviec. Naskytali sa otázky, ako sa chlapci a realizačný tím s touto situáciou vysporiadajú, no železiari podali v Michalovciach dominantný výkon. Konečne to našim hráčom padalo aj do brány a výsledkom bolo konečné skóre v pomere 1:4, pričom hetrik zaznamenal Mrvaljevič a jeden gól pridal Chrien. A to naše mužstvo mohlo vyhrať aj vyšším rozdielom, no ďalšie šance už nepremenilo.

Spokojný Godál

Po zápase sršala z tváre nášho trénera Borisa Godála spokojnosť. „Teší ma, že sme boli konečne efektívni. Aj v minulých zápasoch sme si vytvárali šance, ale zlyhávali sme v koncovke. A to sa ešte domáci brankár Jakubech zaskvel ďalšími vynikajúcimi zákrokmi, takže efektivita mohla byť ešte lepšia. Som veľmi rád, že sa strelecky prebudil Balša Mrvaljevič, ktorý dal tri góly. Celkovo môj tím podal, až na pár drobných chybičiek, slušný výkon. Víťazstvo nás veľmi teší," dodal Godál.

A práve triumf nad Michalovcami je ideálnou pozvánkou na sobotňajší domáci zápas. V Zelpo aréne privítame o 18. hodine trápiaci sa Slovan a pokúsime sa prinajmenšom zopakovať výborný výkon z Michaloviec. Následne hostíme doma Ružomberok.

Štefan Markulík skončil

Štefan Markulík skončil na pozícii hlavného trénera FK Železiarne Podbrezová. Klub sa rozhodol pre zmenu a mužstvo dočasne prebral doterajší asistent Boris Godál, pričom realizačný tím zostáva bez zmeny.

Markulík prišiel do Podbrezovej v roku 2021 ako asistent hlavného trénera Romana Skuhravého. Počas nasledujúcich rokov sa stal dôležitou súčasťou klubového projektu a postupne zbieral cenné skúsenosti, ktoré neskôr zúročil v pozícii hlavného trénera. Na lavičku železiarov sa posadil v septembri 2024. Pod jeho vedením mužstvo pokračovalo v úspešných sezónach a pravidelne postupovalo do prvej šestky Niké ligy, čím sa dlhodobo zaradilo medzi poltucet najlepších tímov na Slovensku.

"Chcem sa Štefanovi úprimne poďakovať za všetku prácu, ktorú pre náš klub odviedol. Počas svojho pôsobenia preukázal vysokú mieru profesionalizmu, odbornosti a stal výraznou persónou v napredovaní nášho klubu. Rozhodnutie o ukončení spolupráce nebolo vôbec jednoduché, ale som presvedčený, že v tejto chvíli je to správny krok pre ďalšie smerovanie mužstva. Štefanovi ďakujem za všetko, čo pre Podbrezovú urobil a prajem mu veľa úspechov v ďalšej trénerskej kariére a aj v osobnom živote," povedal generálny manažér FK Železiarne PodbrezováMiroslav Poliaček.

„Chcem sa poďakovať Podbrezovej za príležitosť, ktorú mi dali ako neopozeranému trénerovi. Vždy budem za to vďačný majiteľom a aj vedeniu. Za päť a pol roka mi klub dal veľmi veľa, ale stopercentne môžem povedať, že aj ja som veľmi veľa dal klubu. Prajem Podbrezovej ďalšie úspechy," povedal Markulík krátko po svojom konci.

Koniec jednej éry...

Keď pred niekoľkými dňami preletela médiami správa, že tréner Štefan Markulík skončil na lavičke železiarov, mnohí zostali prekvapení. Futbaloví odborníci i fanúšikovia nahlas analyzovali rozhodnutie čelných predstaviteľov nášho futbalového klubu. Mladý tréner bol totiž súčasťou železiarov viac ako päť rokov a za ten čas urobil obrovský progres. Z neznámeho chlapca sa vypracoval na kormidelníka, ktorý priviedol horehronský kolektív opakovane medzi šesť najlepších ligových mužstiev. Jeho kvality si všimli aj na reprezentačnej úrovni, kde v súčasnosti pôsobí ako asistent Vladimíra Weissa.

Štefan bol nielen vzorným profesionálom, ale najmä výborným a charizmatickým človekom. Zanechal u nás výraznú stopu a už v mladom veku potvrdil svoj veľký potenciál. Nateraz sa cesty nášho klubu a rodáka zo Spiša rozchádzajú. S určitosťou možno povedať, že Markulík sa vo futbalových vodách nestratí. Práve naopak. V budúcnosti môže ešte hlasnejšie zaklopať na dvere veľkého futbalu. Svojím odhodlaním, chuťou a charizmou má všetky predpoklady, aby sa predošlé slová naplnili. Štefan, ďakujeme a držíme palce v ďalšej kariére.

Milan Gončár

Kolkárky priviezli domov striebro

M. Gončár
noviny@zelpo.sk

Kolkárky ŠK Železiarne Podbrezová sa zúčastnili prestížneho podujatia - Európskeho pohára. Turnaj hostilo srbské mesto Bačka Topola a naše dievčatá sa predviedli vo vynikajúcom svetle, keď obsadili druhé miesto.

Podbrezová mala pritom jednoznačne najmladší tím v súťaži. Vďaka úspešnej kvalifikácii sa dostala medzi štyri najlepšie družstvá a v semifinále zdolala rakúsky celok BBSV Wien. Vo finále nastúpili dievčatá proti silnému nemeckému tímu SV Poellwitz. Napriek bojovnému výkonu bola z toho prehra, no strieborné medaily sú pre náš klub veľkým úspechom. Železiarky sa vďaka tomu kvalifikovali do Ligy majstrov a pri žrebe budú zaradené medzi nasadené tímy.

Tréner nášho družstva Daniel Móc povedal: „Do Srbska sme vycestovali s ambíciou skončiť do piateho miesta. Po semifinálovom víťazstve nad skúseným rakúskym družstvom bolo jasné, že domov prinesieme nielen trofej, ale aj medailu. Vo finále sme mali sľubnú prvú polovicu zápasu, no napriek tomu sme nezvíťazili. Striebro z takéhoto podujatia je však veľkým úspechom a potvrdením kvality. Veľká vďaka patrí celému tímu za výbornú reprezentáciu klubu a slovenských kolkov. Veríme, že tento úspech bude motiváciou do ďalších výziev v sezóne. V mene celého oddielu ďakujem vedeniu akciovej spoločnosti Železiarne Podbrezová za vytvorené výborné podmienky."

V permanencii boli okrem podbrezovských žien aj muži, ktorí cestovali do mestečka Brčko v Bosne a Hercegovine, kde ich čakalo vystúpenie vo Svetovom pohári. Železiari toľko šťastia nemali a skončili na piatom mieste, čiže postup do finálovej štvorky im tesne ušiel, konkrétne len o jedenásť kolkov. Piata priečka vo Svetovom pohári im však stačila na postup do Ligy majstrov.

Podbrezovské kolkárky mali najmladší tím v súťaži. Foto: ŠK ŽP

Súhrn Niké ligy

• **11. kolo: MFK Dukla Banská Bystrica - FK Železiarne Podbrezová 1:0 (0:0)**
Gól: 90. Bakaľa. **Rozhodovali:** Kišš – Juhos, Roszbeck. **ŽK:** Mrvaljevič, Štefánik, Kejval (všetci Podbrezová), 1582 divákov.

B. Bystrica: Hroššo – Šikula, Willwéber (77. Miranda), Bakaľa, Maik – Považanec (70. Slebodník), Richtárech – Arevalo (70. Hanes), Gjorgievski (85. V. Tóth), Polievka (85. Vallo) – M. Ďuriš.
Podbrezová: Domaniský – Kejval, Luka, Lampreth – Kováčik, Štefánik (77. Silagadze), Chyla (89. Tijani), Deml (56. Paraj) – Mrvaljevič (46. Khiminets), Chrien, Miljanič (46. Momoh).

• **12. kolo: MFK Zemplín Michalovce - FK Železiarne Podbrezová 1:4 (0:1)**
Góly: 82. Lopez – 8. Chrien, 69., 76. a 87. Mrvaljevič. **Rozhodovali:** Dohál – Juhos, Poruban. **ŽK:** Lemishko, Dzotsenidze – Chrien, Lampreht, Kejval, Paraj, **ČK:** 90.+1 Cottrell (Michalovce) po dvoch ŽK.

Michalovce: Jakubech – Brosnan (Tae-rang), Pauschek, Dzotsenidze, Bahi (Michailov) – Pilling – Danek (46. Theofanopoulos), Cottrell, Korba (46. Zubairu), Lemishko – Mashike (79. Lopez).
Podbrezová: Domaniský – Lampreht, Luka, Kejval – Kováčik, Khiminets (58. Deml), Štefánik (68. Rusnák), Tijani (46. Paraj) – Chrien (81. Amoafo) – Mrvaljevič, Silagadze (46. Chyla).

Program Niké ligy:
• **31. októbra (sobota) o 18.00:** Podbrezová – Slovan.
• **8. novembra (nedeľa) o 15.30:** Podbrezová – Ružomberok.

Program Slovnaft Cup (osemfinále):
• **11. novembra (streda) o 16.00:** Podbrezová - Zlaté Moravce.

Podbrezovan – vydáva akciová spoločnosť Železiarne Podbrezová, Kolkáreň 35, 976 81 Podbrezová, IČO: 31 562 141. Vychádza v párnych týždňoch v piatok. Uzávierka aktualít v párnom týždni v pondelok.
Šéfredaktor: Mgr. Milan Gončár. Redakčná rada – predseda: Ing. Ján Villim, členovia: Ing. Pavel Valent, Ing. Ľubomír Kováč, Ing. Miroslav Zázrivec, Ing. Pavol Kühnel, Ing. Martin Sladký, MBA,
Ing. Zuzana Paučová, Ing. Miriam Pindiaková. Redakcia a administratíva: 048/645 2711, 2714, e-mail: noviny@zelpo.sk, www.zelpo.sk. Tlač: HLP grafik, s.r.o., ISSN: 2453 - 7381. Evidenčné číslo: EV 6262/24/PT.